


tynor

Elbow Support

एल्बो सपोर्ट

Codera Elástica

دعامة الكوع

REF E 11

Uploaded by www.heyzindagi.in

USER MANUAL

How To Use
Cómo Utilizar



कैसे उपयोग करें
كيفية الاستخدام

1.



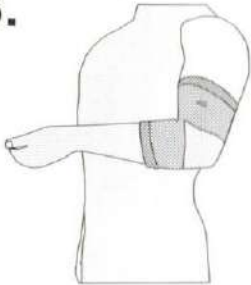
- Position the product wider side up and turquoise soft spot facing down.
- उत्पाद का चौड़ा हिस्सा ऊपर की तरफ रखें और फिरोज़ी वाले हिस्से को निचे की तरफ रखें।
- Ponga el lado más ancho del producto boca arriba y la parte blanda de color turquesa boca abajo.
- ضع الجانب الأوسع للمنتوج إلى الأعلى وواجهة البقعة للفير وز أسفل

2.



- Simple pull on application with or without the use of an applicator.
- उत्पाद को आसानी से एप्लिकेटर या बिना एप्लिकेटर के प्रयोग खींच कर पहनें।
- Tire del aparato con o sin la ayuda de un dispositivo de aplicación.
- إسحب ببساطة على التطبيق مع أو بدون استخدام قضيب

3.



- Smoothen wrinkles and position the turquoise soft spot exactly in the centre of the elbow.
- उत्पाद को पहनने के बाद असमता को ठीक करें और फिरोज़ी रंग वाले हिस्से को कोहनी के मध्य में लाएं।
- Alise las arrugas y ponga la parte blanda de color turquesa exactamente en el centro del codo.
- قم بتبسيط التجاعيد و وضع البقعة اللينة للفير وز بالضبط في وسط الكوع

Elbow Support

English

Elbow support is widely used in orthopaedic practice to provide firm compression, warmth & support to the forearm and the elbow joint, to allay pain inflammation and stiffness, generally associated with old age, arthritis, sports injury etc.

CONSTRUCTION:

Woven on the state of art CNC looms to provide seam less, tapered tubes, in a double layer of nylon fiber, Spandex and long staple cotton yarn. Nylon improves life and suppleness of the product. Nylon is aesthetically more pleasing and offers color fastness. Cotton is dermophillic, hypoallergenic, warm in winters, cool in summers. Interwoven rubber thread, has a high modulus of elasticity and heat resistance. Intermingled spandex provides the unique four way stretch to the fabric.

The computer controlled knitting offers a unique advantage of soft elbow and fine grip to the edges. It also enhances designing and aesthetics of the product.

APPLICATIONS:

- Helps reduce inflammation and relieves stiffness
- Gives firm compression and therapeutic warmth to inflamed elbow.
- Tennis elbow, Golfers elbow
- Tendonitis
- Offers protection against further injury.
- Psychological support to geriatric patients.
- For arthritic elbow conditions.
- Sports injury, sprains and twists.
- Post-surgical rehabilitation
- Burn care

INSTRUCTIONS:

- Use this product under strict guidance of a qualified doctor.
- Discontinue use and seek guidance of a qualified doctor, in case of
 - Impaired sensation
 - Impaired blood flow
 - Allergy rash or itching
 - Pain increases or persists
- Consult your doctor in case of concurrent use with any other medical device.
- Misuse or improper use of the device can lead to adverse effects and decreased effectiveness.
- Follow instructions mentioned on the box carefully.
- Keep out of reach of children.

एल्बो सपोर्ट

Hindi

एल्बो सपोर्ट का प्रमुख रूप से इस्तेमाल ऑर्थोपीडिक प्रक्रिया में होता है, जिसमें स्थिर संकुचन, गर्मी और सही सहारा आगे की भुजा और कोहनी के जोड़ को दिया जाता है। जिससे दर्द, जलन और कड़ापन कम किया जा सके जो कि सामान्य रूप से अधिक आयु, संधिवात, खेलों संबंधी चोट के कारण होता है।

निर्माण:

सीएनसी लूमस पर बुने हुए एक समान प्रकार के व बिना सीवन की पतली नलिकाएं जो कि दुगुनी परत के नायलॉन रेशों से बनी होती है, साथ ही स्पैन्डेक्स और लंबे स्टेपल के सूती धागे से निर्मित होती हैं। नायलॉन के कारण उत्पाद की जीवन अवधि और लोचनीयता बढ़ जाती है। नायलॉन जैसे भी सौन्दर्यपरकता की दृष्टि से अधिक बेहतर होता है व इसके रंग भी आकर्षक होते हैं। सूत या कॉटन भराव के साथ, एलर्जी से बचाव करने वाला, ठन्ड में गरम, गर्मी में ठन्डा होता है। आपस में बुने हुए रबर के धागे, इनमें अधिक मात्रा में लोचनीयता और तापमान के प्रति प्रतिरोध होता है। आपस में संयोजित स्पैन्डेक्स नवीन, चार प्रकार का खिंचाव वस्त्र को प्रदान करते हैं।

कंप्यूटर से नियंत्रित बुनाई के कारण नरम कोहनी और कोनों पर एकदम सही पकड़ देते हैं। इसके कारण उत्पाद की डिजायनिंग और टिकाऊपन भी बढ़ता है।

अनुप्रयोग:

- जलन को दूर करता है व कड़ेपन को दूर करता है
- दर्द व जलन से पीड़ित कोहनी को उत्तम व सही संकुचन और उपचार हेतु आवश्यक ऊष्मा प्रदान करता है
- टेनिस एल्बो, गोल्फर्स एल्बो
- टेन्डोनिटिस
- आगे हो सकने वाली चोट से बचाव करता है
- वृद्धावस्था संबंधी मरीजों को मानसिक सहयोग करता है
- संधिवात संबंधी कोहनी की स्थिति में
- खेलों के दौरान आने वाली चोट, मोड़ा जाना व खिंचाव
- शल्यक्रिया के पश्चात पुनर्वास
- जलन संबंधी देखभाल

निर्देश:

- एक योग्य चिकित्सक की सलाह पर उपयोग करें।
- इन स्थितियों में, उपयोग बंद कर दें और एक योग्य चिकित्सक की सलाह लें :
 - दुर्बलता का अनुभव
 - रक्त प्रवाह में कमी
 - एलर्जी से लाल चकत्ते या खुजली
 - दर्द बढ़ता है या बना रहता है
- किसी अन्य मेडिकल डिवाइस के साथ—साथ उपयोग की स्थिति में अपने चिकित्सक की सलाह लें।
- डिवाइस के दुरुपयोग या अनुचित उपयोग से प्रतिकूल प्रभाव और प्रभावशीलता में कमी उत्पन्न हो सकती है।
- बॉक्स पर वर्णित निर्देशों का ध्यानपूर्वक पालन करें।
- बच्चों की पहुंच से दूर रखें।

Codera Elástica

Spanish

El codo elástico se utiliza ampliamente en ortopedia para proporcionar una compresión firme, el calor y el apoyo para el codo y el antebrazo, y aliviar la inflamación, dolor y rigidez, por lo general asociados con el envejecimiento, la artritis, lesiones deportivas, etc.

CONSTRUCCIÓN:

Hecho en telares de última generación CNC para proporcionar tubos cónicos sin costura de una doble capa de fibra de nylon, spandex y hilos de algodón largo con grapa. Nylon mejora la vida y la flexibilidad del producto. El nylon es más estético y ofrece color sólido. El algodón es dermofílico, hipoalergénico, caliente en invierno y fresco en verano. El caucho trenzado tiene un alto módulo de elasticidad y resistencia al calor. Spandex mezclado proporciona particular, de cuatro vías se extienden hasta el tejido.

Por ser hecho en telares computadorizados controlados ofrece la ventaja única de movimiento cotovelar suave y firme agarre de los bordes de la tela. También mejora el diseño y la estética del producto.

APLICACIONES:

- Ayuda a reducir la inflamación y alivia la rigidez
- Proporciona una compresión firme y calor terapéutico en el codo inflamado
- Codo de tenista y codo de golfista
- Tendinitis
- Ofrece protección contra una lesión mayor
- Apoyo psicológico para los pacientes geriátricos
- Para codo de condiciones artríticas
- Las lesiones deportivas, esguinces y torceduras
- La rehabilitación después de la cirugía
- Cuidado de las quemaduras

INSTRUCCIONES:

- Usar este producto bajo estricta guía de un médico.
- Dejar de usar y consultar con el médico, en caso de
 - Pérdida de sensibilidad
 - Alteración del flujo sanguíneo
 - Erupción cutánea o picor
 - Aumento o persistencia del dolor
- Consultar con el médico en caso de que también se esté usando otro dispositivo médico.
- El mal uso o el uso inapropiado del dispositivo puede disminuir la eficacia del mismo y producir efectos adversos.
- Seguir detenidamente las instrucciones indicadas en la caja.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

دعامة الكوع

Arabic

دعامة الكوع تُستخدم على نطاق واسع في ممارسات جراحة تقويم العظام لتوفير الضغط الثابت والدفع والدعم لمفصل الساعد والكوع، تسكين الالتهابات والآلام وتيبس المفصل، الأمر الذي يرتبط عادة مع الشيخوخة والتهاب المفاصل والإصابات الناتجة عن الرياضة، وغير ذلك.

التركيب:

منسوجة حول وحدة التركيز لتوفير أقل التنام وأنابيب مخروطية في طبقة مزدوجة من ألياف النايلون وخيوط قطنية لدنة وطويل. تعمل مادة النايلون على تحسين حياة وليونة المنتج. كما أن استخدام النايلون يعطي شكلاً جمالياً بصورة أكبر ويوفر ثبات اللون. وبعد القطن قوي، مضادة للحساسية، دافئ في الشتاء وبارد في الصيف. تتمتع الخيوط المطاطية المتشابكة بدرجة عالية من معامل المرونة والمقاومة للحرارة. كما توفر الألياف اللدنة المختلطة أربع طرق فريدة من نوعها لشد النسيج.

توفر مراقبة التنام العظم بواسطة الكمبيوتر ميزة فريدة للكوع اللين ولانقباض البسيط في العضلات عند الأطراف. كما أنه يعزز من تصميم وجمال المنتج.

الاستخدام:

- تساعد في تقليل الالتهابات وتخفف من تيبس المفصل
- يعطي ضغط ثابت ودفع علاجي للكوع الملتهب
- مرفق لاعبي التنس، مرفق لاعبي الغولف
- التهاب الأوتار
- توفر الحماية ضد المزيد من الإصابات
- الدعم النفسي للمرضى المسنين
- خاص بحالات التهاب مفصل الكوع
- حالات الإصابات الناتجة عن الرياضة والالتواء والتقلبات
- إعادة التأهيل لما بعد العمليات الجراحية
- العناية بالحروق

إرشادات: [١]

- استخدم هذا المنتج في ظل توجيه دقيق من طبيب مؤهل
- توقف عن استخدام المنتج واحصل على توجيه من طبيب مؤهل في الحالات التالية
 - القصور الحسي
 - قصور في تدفق الدم
 - طفح الأرجية أو الحكة
 - زيادة الألم أو استمراره
- استشر الطبيب الخاص بك في حالة استخدام جهاز طبي آخر بشكل متواصل
- قد تؤدي إساءة استخدام الجهاز أو الاستخدام الخاطئ له إلى حدوث آثار عكسية وانخفاض فعالية الجهاز
- التزم جيداً بالإرشادات المذكورة في العبوة
- احفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال

English

POLICY FOR DEFECTIVE GOODS:

All products manufactured by Tynor Orthotics (P) Limited carry six months warranty against material or manufacturing defect. Defective units must be returned to Tynor Orthotics (P) Limited through the Super Dealer concerned for replacement, along with duly filled " Product Return Form" . Liability of Tynor Orthotics (P) Limited shall be limited to the cost of product only .

Hindi

दोषपूर्ण माल के लिए नीति :

टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० द्वारा निर्मित सभी उत्पादों सामग्री या विनिर्माण दोष के खिलाफ छह महीने की वारंटी हैं। दोषपूर्ण इकाइयों विधिवत भरे "उत्पाद रिटर्न फॉर्म" के साथ, प्रतिस्थापन के लिए चिंतित सुपर व्यापारी के माध्यम से टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० को वापस कर देना चाहिए। टायनौर ओरथोटिक्स प्र० लि० का दायित्व केवल उत्पाद की लागत को सीमित हैं।

Spanish

DECLARACIÓN SOBRE PRODUCTOS DEFECTUOSOS :

Todos los productos fabricados por Tynor Orthotics (P) Limited tienen una garantía de seis meses contra materiales defectuosos o defectos de fabricación. Las unidades defectuosas se deben devolver a TOPL a través del distribuidor a cargo de las devoluciones, junto con el formulario "Formulario de devolución de producto" debidamente llenado. La responsabilidad de TOPL se limita al coste del producto únicamente.

Arabic

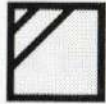
السياسة المعنية بالمنتجات المعيبة
تتمتع جميع المنتجات التي تصنعها شركة أورثوتيكس (ب) المحدودة بضمان مدته ستة أشهر ضد عيوب المادة أو عيوب التصنيع. يجب إعادة الوحدات المعيبة إلى تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة من خلال الموزع الرئيسي المعني بالاستبدال مع "طلب إرجاع منتج" تتم تعبئته في الوقت المناسب.

تتخصص مسؤولية تينور أورثوتيكس (ب) المحدودة في تكلفة المنتج فقط

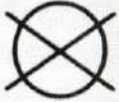
PRODUCT CARE



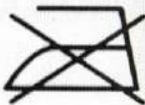
Hand wash with mild detergent and water below 30°C without wringing.



Dry in shade on a flat surface.



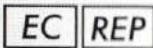
Do not dry-clean.



Do not Iron.



Do not bleach.



MT Promedt Consulting GmbH
Altenhofstrasse 80
D-66386 St. Ingbert
Germany
tel.: +49 (0) 6894 581020
fax: +49 (0) 6894 581021
e-mail: info@mt-procons.com
www.mt-procons.com

Symbol Explanation :



Batch code



Manufacturing date



Manufacturer



Catalogue number



tynor

Tynor Orthotics Pvt. Ltd.

169-170, Sec 82, Ind. Area, JLPL, Mohali-160 055, (Pb) India

e-mail: marketing@tynorindia.com • www.tynorindia.com

Customer Care : 0091-172-5288111

ISO
9001



W.H.O.
G.M.P.

ISO
13485



US FDA
registered

www.tynorindia.com

UM-E11-17-1